

Brusel 30. března 2017
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2017/0056 (COD)

7833/17
ADD 1

PECHE 128
CODEC 516

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	29. března 2017
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2017) 128 final - ANNEXES 1 to 13
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví opatření pro řízení, zachování a kontrolu platná v oblasti úmluvy Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří (SPRFMO)

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2017) 128 final - ANNEXES 1 to 13.

Příloha: COM(2017) 128 final - ANNEXES 1 to 13



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 29.3.2017
COM(2017) 128 final

ANNEXES 1 to 12

PŘÍLOHY

**návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví opatření pro řízení,
zachování a kontrolu platná v oblasti úmluvy Regionální organizace pro řízení rybolovu
v jižním Tichomoří (SPRFMO)**

PŘÍLOHA I

Standardy pro zatížení šňůr

Plavidla musí používat způsob zatížení dlouhých lovných šňůr, kterým se dosáhne prokazatelné minimální rychlosti klesání dlouhých lovných šňůr 0,3 metru za sekundu do 15metrové hloubky pro lovné zařízení. Zejména:

- a) na šňůry s vnějším zatížením u španělského systému a šňůry s více háčky (tzv. „trotline“) se musí použít hmotnost zátěže nejméně 8,5 kg v nejvýše 40m intervalech při použití kamenů, 6 kg v nejvýše 20m intervalech při použití betonových závaží a 5 kg v nejvýše 40m intervalech při použití masivních kovových závaží;
- b) na šňůry s vnějším zatížením u automatického systému (tzv. „autoline“) se musí použít hmotnost zátěže nejméně 5 kg v nejvýše 40m intervalech, přičemž šňůry se musí nahazovat z plavidla tak, aby nedocházelo k přitahování šňůry k zádi plavidla (přitahování šňůry k zádi plavidla může způsobit, že již nahozené části dlouhé lovné šňůry se zvednou z vody);
- c) šňůry s vnitřním zatížením musí mít olovené jádro o hmotnosti nejméně 50g na metr délky.

PŘÍLOHA II

Specifikace šňůr na plašení ptáků

Na palubě plavidla musí být neustále dvě šňůry na plašení ptáků, které se musí používat vždy, když se z plavidla nahazuje rybolovné zařízení do vody. Zejména:

- a) šňůry na plašení ptáků musí být upevněny k plavidlu tak, aby při jejich použití byly návnady chráněny šňůrou s návazcí, a to i při příčných směrech větru;
- b) šňůry na plašení ptáků musí používat návazce v jasných barvách, které jsou dostatečně dlouhé, aby dosáhly v klidných podmínkách na hladinu moře („dlouhé návazce“), rozmístěné v nejvýše 5m intervalech na prvních nejméně 55 m nosné šňůry a musí být ke šňůře upevněny pomocí otočných prvků, které brání omotání návazců kolem nosné šňůry;
- c) šňůry na plašení ptáků také mohou používat návazce o délce nejméně 1 m („krátké návazce“), rozmístěné v nejvýše 1m intervalech;
- d) pokud se šňůry na plašení ptáků přetrhnou nebo poškodí během používání, musí se opravit nebo vyměnit, aby plavidlo splňovalo tyto specifikace, nežli se jakékoli další háčky nahodí do vody;

- e) šňůry na plašení ptáků se musí používat tak, aby:
- i. zůstaly nad hladinou vody, když se háčky ponořily do hloubky 15 m, nebo
 - ii. měly délku nejméně 150 m, když jsou natažené a zavěšené z určitého bodu na plavidle nejméně 7 m nad klidnou hladinou bez vln.

PŘÍLOHA III

Specifikace zařízení pro odrazování ptáků

Zařízení pro odrazování ptáků je tvořeno dvěma nebo více rameny připevněnými k zadní čtvrtině plavidla, přičemž alespoň jedno rameno je připevněno k zadní pravé čtvrtině plavidla a alespoň jedno rameno k zadní levé čtvrtině plavidla.

- a) každé rameno musí sahát nejméně čtyři metry směrem ven od boku nebo zádě plavidla;
- b) závěsné šňůry musí být připevněny k ramenům v nejvýše 2metrových intervalech;
- c) plastové kužele, tyče nebo jiné předměty jasných barev z odolného materiálu musí být připevněny ke koncům závěsných šňůr tak, aby spodní okraj kužele, tyče nebo jiného předmětu nebyl více než 500 mm nad vodou, když nefouká vítr a nejsou vlny;
- d) mezi závěsnými šňůrami mohou být připevněny provázky nebo popruhy, které brání zamotávání.

PŘÍLOHA IV

Pokyny pro vypracování a předkládání oznámení kontaktů s citlivými mořskými ekosystémy

1. Obecné informace

Uveďte kontaktní údaje, státní příslušnost, jméno/jména plavidla a data sběru údajů.

2. Umístění citlivého mořského ekosystému

Uveďte počáteční a koncovou pozici každého použití lovného zařízení a každého pozorování.

Přiložte mapy míst rybolovu, podkladové batymetrické údaje nebo údaje o prostorovém rozsahu daného biotopu a prováděného rybolovu.

Uveďte, v jakých hloubkách rybolov probíhal.

3. Lovné zařízení

Uveďte výčet rybolovného zařízení použitého v každém místě.

4. Další zjištěné údaje

Pokud možno uveďte další údaje zjištěné na daném místě nebo v jeho blízkosti.

Například údaje z víceaprskové batymetrie, oceánografické údaje jako profily CTD (vodivost, teplota, hloubka), profily mořských proudů, chemismus vody, typy substrátu zaznamenané na daných místech nebo v jejich blízkosti, výčet dalších pozorovaných živočichů, videozáznamy, zvukové nahrávky apod.

5. Taxony citlivého mořského ekosystému

Pro každé rybolovné stanoviště uveďte podrobné informace o pozorovaných taxonech citlivého mořského ekosystému, pokud možno včetně jejich relativní hustoty, absolutní hustoty nebo počtu organismů.

PŘÍLOHA V

Standardy pro vykazování údajů o plavidlech

1. Podle článků 14, 15 a 18 se musí shromažďovat následující druhy údajů.
 - i. aktuální vlajka a jméno plavidla;
 - ii. registrační číslo;
 - iii. mezinárodní rádiová volací značka (pokud existuje);
 - iv. číslo UVI (Unique Vessel Identifier) / číslo podle rejstříku IMO;
 - v. předchozí jména (pokud jsou známa);
 - vi. rejstříkový přístav;
 - vii. předchozí vlajka;
 - viii. druh plavidla;
 - ix. typ metod(y) rybolovu;
 - x. délka;

- xi. délkový typ plavidla, např. „LOA “nebo „LBP“;
 - xii. hrubá prostornost –GT (nutno uvést v preferovaných jednotkách prostornosti);
 - xiii. hrubá registrovaná prostornost –GRT (nutno uvést, pokud není k dispozici údaj GT; lze uvést také spolu s údajem GT);
 - xiv. výkon hlavního motoru / hlavních motorů (kW);
 - xv. objem skladovacího prostoru (m³);
 - xvi. typ případného mrazicího zařízení;
 - xvii. počet případných mrazicích jednotek;
 - xviii. objem případného mrazicího zařízení;
 - xix. typy a čísla komunikačních systémů plavidla (čísla INMARSAT A, B a C);
 - xx. podrobnosti systému VMS (značka, model, parametry a identifikace);
 - xxi. jméno majitele / jména majitelů;
 - xxii. adresa majitele/majitelů;
 - xxiii. počáteční datum platnosti oprávnění plavidla;
 - xxiv. koncové datum platnosti oprávnění plavidla;
 - xxv. fotografická dokumentace plavidla v dobré kvalitě s vysokým rozlišením, vhodným jasnem a kontrastem, ne starší než 5 let, která musí obsahovat:
 - jednu fotografii o minimálních rozměrech 12 × 7 cm zachycující pravý bok plavidla v celé délce a se všemi konstrukčními znaky;
 - jednu fotografii o minimálních rozměrech 12 × 7 cm zachycující levý bok plavidla v celé délce a se všemi konstrukčními znaky;
 - jednu fotografii o minimálních rozměrech 12 × 7 cm zachycující zád' plavidla zobrazenou přímo zezadu.
2. Pokud je to proveditelné, je nutno poskytnout následující informace, jestliže jsou k dispozici:
- i. vnější označení (například jméno plavidla, registrační číslo nebo mezinárodní rádiová volací značka);
 - ii. typy případných linek na zpracování ryb;

- iii. datum stavby;
- iv. místo stavby;
- v. boční výška;
- vi. šířka;
- vii. elektronické vybavení na palubě (např. rádiová stanice, echolot, radar, netsonda);
- viii. jméno držitele licence / jména držitelů licence (pokud se liší od majitele plavidla);
- ix. adresa držitele licence / držitelů licence (pokud se liší od majitele plavidla);
- x. jméno provozovatele / jména provozovatelů (pokud se liší od majitele plavidla);
- xi. adresa provozovatele/provozovatelů (pokud se liší od majitele plavidla);
- xii. jméno velitele plavidla;
- xiii. státní příslušnost velitele plavidla;
- xiv. jméno velitele rybolovu;
- xv. státní příslušnost velitele rybolovu.

PŘÍLOHA VI

Plán rybolovné činnosti pro průzkumné rybolovné oblasti

Plán rybolovné činnosti musí obsahovat následující informace v takovém rozsahu, v jakém jsou dostupné:

- i. popis průzkumné rybolovné oblasti včetně uvedení rozlohy, cílových druhů, navrhovaných metod rybolovu, navrhovaných maximálních limitů odlovu a případného rozdělení tohoto limitu odlovu podle jednotlivých oblastí nebo druhů;
- ii. specifikace a úplný popis typů lovných zařízení, které se má používat, včetně veškerých změn zařízení, jejichž cílem je zmírnit dopady navrhovaného rybolovu na necílové a přidružené nebo závislé druhy nebo na mořský ekosystém, v němž se rybolov uskutečňuje;
- iii. období, na které se plán rybolovné činnosti vztahuje (nejvýše tři roky);
- iv. jakékoli biologické informace o cílových druzích získané na základě komplexního výzkumu nebo průzkumných plaveb, například rozložení, početnost, demografické údaje a informace o totožnosti populace;
- v. podrobnosti o necílových a přidružených nebo závislých druzích a mořském ekosystému, v němž se rybolov uskutečňuje, o míře, v jaké by pravděpodobně tyto druhy a ekosystém byly ovlivněny navrhovanou rybolovnou činností, a o opatřeních, která budou přijata ke zmírnění těchto účinků;
- vi. předpokládaný kumulativní dopad případné veškeré rybolovné činnosti v průzkumné rybolovné oblasti;
- vii. informace z jiných rybolovných oblastí v tomtéž regionu nebo podobných rybolovných oblastí jinde, které mohou přispět k vyhodnocení potenciálního výnosu příslušné průzkumné rybolovné oblasti; tyto informace je nutno poskytnout v takovém rozsahu, jak toho je daná smluvní strana úmluvy nebo spolupracující nesmluvní strana úmluvy schopna;
- viii. pokud je navrhovanou rybolovnou činností lov při dně, musí členský stát v souladu s články 10 a 11 předložit posouzení dopadů lovu při dně provozovaného plavidly plujícími pod jeho vlajkou;
- ix. pokud řízení cílového druhu provádí také regionální organizace pro řízení rybolovu, která sousedí s oblastí úmluvy SPRFMO, nebo podobná organizace, musí členský stát předložit popis uvedené sousední rybolovné oblasti, který dostačuje k tomu, aby vědecký výbor mohl formulovat své doporučení.

PŘÍLOHA VII

Předběžné oznamování překládek

Členské státy musí v souladu s čl. 20 odst. 1 poskytovat tyto informace:

Identifikace plavidla odevzdávajícího náklad

- a) jméno plavidla;
- b) registrační číslo;
- c) rádiová volací značka;
- d) stát vlajky plavidla;
- e) číslo podle rejstříku IMO / číslo IHS Fairplay (pokud je k dispozici);
- f) jméno a státní příslušnost velitele plavidla.

Identifikace plavidla přijímajícího náklad

- g) jméno plavidla;
- h) registrační číslo;
- i) rádiová volací značka;
- j) stát vlajky plavidla;
- k) číslo podle rejstříku IMO / číslo IHS Fairplay (pokud je k dispozici);
- l) jméno a státní příslušnost velitele plavidla.

PŘÍLOHA VIII

Informace o překládkách poskytované pozorovatelem

V souladu s čl. 21 odst. 1 musí pozorovatel, který sleduje překládku, poskytnout níže vyjmenované informace.

I. Identifikace rybářského plavidla odevzdávajícího náklad

Jméno plavidla	
Registrační číslo	
Rádiová volací značka	
Stát vlajky plavidla	
Číslo podle rejstříku IMO / číslo IHS Fairplay (pokud je k dispozici)	
Jméno a státní příslušnost velitele plavidla	

II. Identifikace rybářského plavidla přijímajícího náklad

Jméno plavidla	
Registrační číslo	

Rádiová volací značka	
Stát vlajky plavidla	
Číslo podle rejstříku IMO / číslo IHS Fairplay (pokud je k dispozici)	
Jméno a státní příslušnost velitele plavidla	

III. Překládka

Datum a čas zahájení překládky (UTC)			
Datum a čas ukončení překládky (UTC)			
Při překládce na moři: poloha (na nejbližší 1/10 stupně) při zahájení překládky; při překládce v přístavu: jméno, země a kód ¹ přístavu			
Při překládce na moři: poloha (na nejbližší 1/10 stupně) při ukončení překládky			
Popis typu produktů v členění podle druhů (např. celé zmrazené ryby ve 20kg krabicích)			
Druh		Typ produktu	
Druh		Typ produktu	
Druh		Typ produktu	
Počet krabic, čistá hmotnost (kg) produktu v členění podle druhů			
Druh		Počet krabic	Čistá hmotnost
Druh		Počet krabic	Čistá hmotnost
Druh		Počet krabic	Čistá hmotnost
Druh		Počet krabic	Čistá hmotnost
Celková čistá hmotnost překládaných produktů (kg)			
Číslo skladovacích prostorů mrazírenského plavidla, v nichž je produkt uložen			
Cílový přístav a země rybářského plavidla přijímajícího náklad			
Předpokládané datum příplutí			
Předpokládané datum vykládky			

IV. Případná pozorování

¹ Kód OSN pro obchodní a dopravní lokality –United Nations Code for Trade and Transport Locations (UN/LOCODE).

V. Ověřování

Jméno pozorovatele	
Orgán	
Podpis a razítko	

PŘÍLOHA IX**Informace o překládkách poskytované následně**

Podle čl. 22 odst. 1 musí členské státy vlajky oznámit Komisi nejpozději 7 dnů po uskutečnění překládky tyto údaje:

Identifikace plavidla odevzdávajícího náklad

- a) jméno plavidla;
- b) registrační číslo;
- c) rádiová volací značka;
- d) stát vlajky plavidla;
- e) číslo podle rejstříku IMO / číslo IHS Fairplay (pokud je k dispozici);

Identifikace plavidla přijímajícího náklad

- f) jméno plavidla;
- g) registrační číslo;
- h) rádiová volací značka;
- i) stát vlajky plavidla;
- j) číslo podle rejstříku IMO / číslo IHS Fairplay (pokud je k dispozici);
- k) jméno a státní příslušnost velitele plavidla;

Podrobnosti o překládce

- a. datum a čas zahájení překládky (UTC);
- b. datum a čas ukončení překládky (UTC);
- c. při překládce v přístavu:

stát přístavu, jméno přístavu a kód přístavu;

- d. při překládce na moři:
 - 1. poloha (na nejbližší 1/10 stupně) při zahájení překládky (desetinným číslem);
 - 2. poloha (na nejbližší 1/10 stupně) při ukončení překládky (desetinným číslem);
- e. čísla skladovacích prostorů mrazírenského plavidla, v nichž je produkt uložen;
- f. cílový přístav plavidla přijímajícího náklad;
- g. předpokládané datum příplutí;
- h. předpokládané datum vykládky.

Podrobnosti o překládaných rybolovných zdrojích

- i. překládané druhy;
 - 1. popis ryb v členění podle typu produktu (např. celé zmrazené ryby);
 - 2. počet krabic a čistá hmotnost (kg) produktu v členění podle druhů;
 - 3. celková čistá hmotnost překládaných produktů (kg);
- j. používaná lovná zařízení;

Případné ověření

- k. jméno pozorovatele;
- l. orgán.

PŘÍLOHA X

Údaje z činnosti pozorovatele

Údaje o plavidle a pozorovateli je nutno zaznamenat za každý výjezd s pozorovatelem a musí být uvedeny takovým způsobem, který ukazuje souvislost mezi údaji o plavidle a údaji požadovanými podle oddílů A, B, C a D.

A. Údaje o plavidle a pozorovateli, které je nutno shromáždit za každý výjezd s pozorovatelem

1. Za každý výjezd s pozorovatelem je nutno shromáždit tyto údaje o plavidle:

- a) aktuální vlajka plavidla;
- b) jméno plavidla;
- c) jméno velitele plavidla;
- d) jméno velitele rybolovu;
- e) registrační číslo;

- f) mezinárodní rádiová volací značka (pokud existuje);
- g) číslo plavidla podle rejstříku Lloyd's/IMO (pokud je přiděleno);
- h) předchozí jména (pokud jsou známa);
- i) rejstříkový přístav;
- j) případná předchozí vlajka;
- k) typ plavidla (nutno používat příslušné kódy ISSCFV);
- l) typ rybolovných metod (nutno používat příslušné kódy ISSCFG);
- m) délka (m);
- n) délkový typ plavidla, např. „LOA“ nebo „LBP“;
- o) šířka (m);
- p) hrubá prostornost –GT (nutno uvést v preferovaných jednotkách prostornosti);
- q) hrubá registrovaná prostornost –GRT (nutno uvést, pokud není k dispozici údaj GT; lze uvést také spolu s údajem GT);
- r) výkon hlavního motoru / hlavních motorů (kW);
- s) objem skladovacího prostoru (m³);
- t) záznam o zařízení na palubě, které může mít vliv na faktory účinnosti rybolovu (navigační vybavení, radar, sonarové systémy, fax nebo satelitní přijímač pro příjem zpráv o počasí, přijímač snímků teploty povrchové vrstvy moře, Dopplerovský monitor mořských proudů, rádiový zaměřovač), pokud je to proveditelné;
- u) celkový počet členů posádky (veškerý personál vyjma pozorovatelů).

2. Za každý výjezd s pozorovatelem je nutno shromáždit tyto údaje o pozorovateli:

- a) jméno pozorovatele;
- b) organizace pozorovatele;
- c) datum nalodění pozorovatele (datum UTC);
- d) přístav nalodění;
- e) datum vyloďení pozorovatele (ve formátu UTC);
- f) přístav vyloďení.

B. Povinné údaje o úlovcích a intenzitě rybolovu za použití vlečných sítí

Údaje se musí shromažďovat jednotlivě (podle jednotlivých zátahů) za všechny sledované vlečné sítě.

1. Za každý výjezd pozorovatelem s použitím vlečných sítí je nutno shromáždit tyto údaje:

- a) datum a čas zahájení zátahu (čas, kdy lovné zařízení začalo lovit ryby, ve formátu UTC);
- b) datum a čas ukončení zátahu (čas, kdy začalo vytahování lovného zařízení, ve formátu UTC);
- c) pozice zahájení zátahu (zem. šířka/délka, rozlišení 1 minuta, desetinný formát);
- d) pozice ukončení zátahu (zem. šířka/délka, rozlišení 1 minuta, desetinný formát);
- e) cílové druhy (kód druhu podle klasifikace FAO);
- f) typ vlečné sítě, hlubinná nebo pelagická (nutno použít příslušné kódy hlubinné nebo pelagické vlečné sítě podle standardní klasifikace rybolovného zařízení ISCCFG);
- g) typ vlečné sítě: jednoduchá (S), dvojitá (D) nebo trojitá (T);
- h) výška otvoru sítě;
- i) šířka otvoru sítě;
- j) velikost ok kapsy (velikost nataženého oka v mm) a typ ok (kosočtverec, čtverec apod.);
- k) hloubka lovného zařízení (spodního lana) při zahájení rybolovu;
- l) celková hloubka (ke dnu) při zahájení rybolovu;
- m) odhadovaný úlovek všech druhů (kód druhu podle klasifikace FAO)
ponechaných na palubě plavidla v členění podle druhů, nutno uvést jako živou hmotnost (zaokrouhlenou na nejbližší celý kilogram);
- n) Došlo k ulovení nějakých mořských savců, mořských ptáků, plazů nebo jiných ohrožených druhů? (Ano / Ne / Není známo);
 - a. Pokud ano, je nutno zaznamenat počty všech ulovených mořských savců, mořských ptáků, plazů nebo jiných ohrožených druhů v členění podle druhů;
- o) Byl ve vlečné síti nějaký bentický materiál? (Ano / Ne / Není známo);
 - a. Pokud ano, je nutno zaznamenat jednotlivé citlivé bentické druhy nalezené mezi úlovkem ve vlečné síti, zejména citlivé nebo biotop tvořící druhy,

jako jsou mořské houby, rohovitky nebo koráli;

p) odhadované množství (hmotnost nebo objem) zbývajících mořských zdrojů nezaznamenaných v rámci položek 2m až 2o, jež byly zlikvidovány, v členění na nejpodrobnější známý taxon;

q) Zaznamenejte veškerá použitá opatření ke snížení vedlejšího úlovku:

i. Byly použity šňůry na plašení ptáků (šňůry tori)? (nula / kód zařízení –podle popisu v oddílu L);

ii. Byla použita zařízení pro odrazování ptáků? (nula / kód zařízení –podle popisu v oddílu N);

iii. Popište uplatňovaný způsob likvidace vnitřností a odpadu (vyberte vše, co platí: žádné vyhazování během nahazování a vytahování lovného zařízení / pouze vypouštění tekutého odpadu / shromažďování odpadu po dobu >2 hodin / jiný způsob / nic);

iv. Byla použita jiná opatření ke snížení vedlejšího úlovku mořských savců, mořských ptáků, plazů nebo jiných ohrožených druhů? (Ano/Ne);
Pokud ano, popište je.

C. Povinné údaje o úlovcích a intenzitě rybolovu za použití košelkových nevodů

Údaje se musí shromažďovat jednotlivě (podle jednotlivých nastražení) za všechna sledovaná nastražení košelkových nevodů.

1. Za každé sledované nastražení košelkových nevodů je nutno shromáždit tyto údaje:

- a) celková doba hledání před daným nastražením, od předchozího nastražení;
- b) datum a čas zahájení lovu (čas, kdy lovné zařízení začalo lovit ryby, ve formátu UTC);
- c) datum a čas ukončení lovu (čas, kdy začalo vytahování lovného zařízení, ve formátu UTC);
- d) pozice zahájení lovu (zem. šířka/délka, rozlišení 1 minuta, desetinný formát);
- e) délka sítě (m);
- f) výška sítě (m);
- g) velikost ok sítě (velikost nataženého oka v mm) a typ ok (kosočtverec, čtverec apod.);

- h) cílové druhy (kód druhu podle klasifikace FAO);
- i) odhadovaný úlovek všech druhů (kód druhu podle klasifikace FAO) ponechaných na palubě plavidla v členění podle druhů, nutno uvést jako živou hmotnost (zaokrouhlenou na nejbližší celý kilogram);
- j) Došlo k ulovení nějakých mořských savců, mořských ptáků, plazů nebo jiných ohrožených druhů? (Ano / Ne / Není známo);
 - a. Pokud ano, je nutno zaznamenat počty všech ulovených mořských savců, mořských ptáků, plazů nebo jiných ohrožených druhů;
- k) Byl v síti nějaký bentický materiál? (Ano / Ne / Není známo);
 - a. Pokud ano, je nutno zaznamenat jednotlivé citlivé bentické druhy nalezené mezi úlovkem, zejména citlivé nebo biotop tvořící druhy, jako jsou mořské houby, rohovitky nebo koráli;
- l) odhadované množství (hmotnost nebo objem) zbývajících mořských zdrojů nezaznamenaných v rámci položek 2i až 2k, jež byly zlikvidovány, v členění na nejpodrobnější známý taxon;
- m) Zaznamenejte a popište veškerá použitá opatření ke snížení vedlejšího úlovku.

D. Povinné údaje o úlovcích a intenzitě rybolovu při dně za použití dlouhé lovné šňůry

Údaje se musí shromažďovat jednotlivě (podle jednotlivých nastražení) za všechna sledovaná nastražení dlouhých lovných šňůr.

1. Za každé nastražení je nutno shromáždit tyto druhy údajů:

- a) datum a čas zahájení lovu (ve formátu UTC);
- b) datum a čas ukončení lovu (ve formátu UTC);
- c) pozice zahájení lovu (zem. šířka/délka, rozlišení 1 minuta, desetinný formát);
- d) pozice ukončení lovu (zem. šířka/délka, rozlišení 1 minuta, desetinný formát);
- e) cílové druhy (kód druhu podle klasifikace FAO);
- f) celková délka nastražené dlouhé lovné šňůry (km);
- g) počet háčků;
- h) celková hloubka (ke dnu) při zahájení rybolovu;
- i) počet háčků (včetně háčků s ulovenými mořskými savci, mořskými ptáky, plazy nebo jinými ohroženými druhy) skutečně prohlédnutých při vytahování lovného zařízení;

- j) odhadovaný úlovek všech druhů (kód druhu podle klasifikace FAO)
ponechaných na palubě plavidla v členění podle druhů, nutno uvést jako
živou hmotnost (zaokrouhlenou na nejbližší celý kilogram);
- k) Došlo k ulovení nějakých mořských savců, mořských ptáků, plazů nebo
jiných ohrožených druhů? (Ano / Ne / Není známo);
- a. Pokud ano, je nutno zaznamenat počty všech ulovených mořských
savců, mořských ptáků, plazů nebo jiných ohrožených druhů v členění
podle druhů;
- l) Byl v úlovku nějaký bentický materiál? (Ano / Ne / Není známo);
- a. Pokud ano, je nutno zaznamenat jednotlivé citlivé bentické druhy
nalezené mezi úlovkem, zejména citlivé nebo biotop tvořící druhy,
jako jsou mořské houby, rohovitky nebo koráli;
- m) odhadované množství (hmotnost nebo objem) zbývajících mořských zdrojů
nezaznamenaných v rámci položek 2j až 2l, jež byly zlikvidovány,
v členění na nejpodrobnější známý taxon;
- n) Zaznamenejte veškerá použitá opatření ke snížení vedlejšího úlovku:
- i. Byly použity šňůry na plašení ptáků (šňůry tori)? (nula / kód zařízení –podle
popisu v oddílu L);
 - ii. Probíhalo nastražování pouze v době mezi námořním východem a západem
slunce? (Ano/Ne);
 - iii. Jaký typ lovného zařízení byl použit? (systém s vnějším zatížením / systém
s vnitřním zatížením / šňůra s více háčky („trotline“) / jiný);
 - iv. Pokud byl použit systém s vnějším zatížením, popište způsob zatížení
a splývání (pomocí formuláře v oddílu M);
 - v. Pokud byl použit systém s vnitřním zatížením, jaká byla hmotnost jádra šňůry
(gramy na metr)?
 - vi. Pokud byla použita šňůra s více háčky, byly použity sítě typu cachalotera?
(Ano/Ne);
 - vii. Pokud byl použit jiný typ lovného zařízení, popište jej.
- o) Jaké opatření ke snížení rizik pro mořské ptáky bylo použito během vytahování lovného

zařízení? (zástěny na odrazování ptáků / jiné / žádné)

Pokud byl použit jiný typ, popište jej.

p) Uveďte typ návnady (ryby/olihně/směs; živá/mrtvá/smíšená;

zmrazená/rozmrazená/smíšená);

q) Popište vypouštění jakéhokoli biologického materiálu během nahazování a vytahování lovného zařízení

(odpad byl uchováván vždy po dobu dvou hodin nebo déle / odpad byl uchováván vždy po dobu dvou hodin nebo déle / žádné / není známo);

r) Byla použita jiná opatření ke snížení vedlejšího úlovku mořských savců, mořských ptáků, plazů nebo jiných ohrožených druhů? (Ano/Ne);

Pokud ano, popište je.

E. Povinné údaje o délce a četnosti

Reprezentativní údaje o délce a četnosti výskytu, získané na základě náhodného výběru vzorků, se mají shromažďovat u cílových druhů a také, pokud to čas dovolí, u ostatních hlavních druhů vedlejšího úlovku. Údaje o délce by se měly shromažďovat a zaznamenávat s co největší přesností přiměřenou pro daný druh (cm nebo mm a zda se má zaokrouhlovat na nejbližší celou jednotku nebo na nižší celou jednotku) a rovněž je nutno zaznamenávat používaný typ měření (celková délka, délka po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve, nebo standardní délka). Pokud možno by se u vzorků odebíraných pro účely evidence délky a četnosti výskytu měla zaznamenávat i celková hmotnost, kterou lze případně jen odhadnout a způsob odhadu zaznamenat, a pozorovatelé také mohou mít za úkol určit pohlaví měřené ryby, aby bylo možno vytvořit soubor údajů o délce a četnosti výskytu v členění podle pohlaví.

1. Protokol o odběru vzorků pro obchodní účely

a) Jiné druhy ryb než rejnokovití a žraloci:

i. je nutno změřit délku ryby po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve s přesností na nejbližší celý centimetr u druhů, které dosahují maximální délky po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve větší než 40 cm;

ii. je nutno změřit délku ryby po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve s přesností na nejbližší celý milimetr u druhů, které dosahují maximální délky po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve menší než 40 cm;

b) rejnokovití:

- i. je nutno změřit maximální šířku těla;
- c) žraloci:
 - i. vhodný způsob měření délky, který by se měl použít, je nutno zvolit s ohledem na daný druh (viz technická zpráva FAO č. 474 o měření žraloků). V každém případě by se měla změřit celková délka.

2. Protokol o odběru vzorků pro vědecké účely

Při odběru vzorků jednotlivých druhů pro vědecké účely může být nezbytné provádět měření délky s větší přesností, než je uvedeno v odst. E bodu 1.

F. Povinný odběr biologických vzorků

1. Následující biologické údaje by se měly shromažďovat u reprezentativních vzorků hlavních cílových druhů a také, pokud to čas dovolí, i u ostatních hlavních druhů vedlejšího úlovku, které přispívají k celkovému úlovku:
 - a) druh;
 - b) délka (mm nebo cm) s uvedením použitého typu měření délky. Přesnost a typ měření je nutno určit podle konkrétního druhu v souladu s tím, co je uvedeno v oddílu E;
 - c) pohlaví (samec, samice, nedospělý jedinec, bez rozlišení pohlaví);
 - d) stupeň pohlavní dospělosti.
2. Pozorovatelé by měli shromažďovat tkáň, vzorky otolitů a/nebo obsahu žaludku podle předem stanovených konkrétních výzkumných programů prováděných vědeckým výborem nebo jiného vnitrostátního vědeckého výzkumu.
3. Pozorovatele je nutno poučit a případně jim poskytnout písemné protokoly pro evidenci délky a četnosti výskytu a popis biologických vzorků, jakož i stanovit priority pro výše uvedený odběr vzorků specifický pro každý výjezd s pozorovatelem.

G. Povinné údaje o nahodilém odchytu mořských ptáků, savců, želv a jiných ohrožených druhů

1. Následující údaje se mají shromažďovat v případě všech mořských ptáků, savců, plazů (želv) a jiných ohrožených druhů chycených při rybolovu:

- a) druh (co nejpodrobněji taxonomicky identifikovaný nebo s přiložením fotografií, pokud je identifikace obtížná) a velikost;
- b) počet jedinců každého druhu chycených při každém zátahu nebo nastražení lovného zařízení;
- c) co se s chycenými zvířaty stalo (ponechána na palubě, puštěna zpět do moře, zlikvidována);
- d) pokud byla puštěna zpět do moře, uveďte životní projevy jedince při vypuštění (energický, živý, letargický, mrtvý);
- e) pokud je zvíře mrtvé, shromážděte v souladu s předem stanovenými protokoly odběru vzorků dostatečné informace nebo vzorky pro následnou identifikaci na břehu. Pokud to není možné, může být požadováno, aby pozorovatelé odebírali dílčí vzorky částí těl, které umožní identifikaci, podle protokolů pro odběr biologických vzorků;
- f) zaznamenejte typ interakce (chycení na háček / zamotání do šňůry / náraz do lana / chycení do sítě / jiný)

Pokud se jedná o jiný typ interakce, popište ji.

- 2. Zaznamenejte pohlaví každého jedince daného taxonu, pokud je to proveditelné na základě vnějšího pozorování, například u ploutvonožců, malých kytovců nebo živočichů z podtřídy příčnoústých (*Elasmobranchii*) a jiných ohrožených druhů.
- 3. Existovaly nějaké okolnosti nebo činnosti, které mohly přispět k chycení daného vedlejšího úlovku (např. zamotání šňůry na plašení ptáků nebo značné ztráty návnady)?

H. Zjišťování rybolovu v souvislosti s citlivými mořskými ekosystémy

1. Za každou sledovanou vlečnou síť je nutno shromáždit následující údaje o všech chycených citlivých bentických druzích, zejména citlivých nebo biotop tvořících druzích, jako jsou mořské houby, rohovitky nebo koráli:

- a) druh (co nejpodrobněji taxonomicky identifikovaný nebo s přiložením fotografií, pokud je identifikace obtížná);
- b) odhadované množství (hmotnost (kg) nebo objem (m^3)) každého z uvedených bentických druhů chycených při zátahu;
- c) odhadované celkové množství (hmotnost (kg) nebo objem (m^3)) všech bezobratlých bentických druhů chycených při zátahu;

- d) pokud je to možné, a to zejména u nových nebo vzácných bentických druhů, které nejsou uvedeny v identifikačních příručkách, je nutno odebrat celé vzorky a ty vhodně uchovat pro následnou identifikaci na břehu.

I. Údaje, které je nutno zaznamenat, při každém nalezení evidenční značky

1. Při každém nálezu evidenční značky na těle ryby, mořského ptáka, savce nebo plaza je nutno zaznamenat následující údaje a také to, zda je daný organismus mrtvý, má být ponechán na palubě, nebo je živý:

- a) jméno pozorovatele;
- b) jméno plavidla;
- c) volací značka plavidla;
- d) vlajka plavidla;
- e) samotnou značku je nutno odebrat, označit (všemi níže uvedenými údaji) a uložit za účelem jeho pozdějšího vrácení subjektu, který provádí evidenční značkování;
- f) druh organismu, z jehož těla byla značka získána;
- g) barva a typ značky (trubičková, archivační);
- h) čísla značek (Je nutno uvést čísla všech značek, pokud bylo na těle daného zvířete více značek. Pokud byla zaznamenána pouze jedna značka, je nutno uvést, zda druhá značka chyběla, nebo ne.). Pokud je organismus živý a má být puštěn zpět do moře, je nutno údaje o značce zaznamenat v souladu s předem stanovenými protokoly pro odběr vzorků.
- i) datum a čas chycení (UTC);
- j) místo chycení (zem. šířka/délka, rozlišení 1 minuta);
- k) délka/velikost zvířete (cm nebo mm) s uvedením použitého typu měření délky (např. celková délka, délka po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve apod.). Údaje o délce je nutno shromažďovat podle kritérií uvedených v oddílu E;
- l) pohlaví (F = samice, M = samec, I = neurčeno, D = nebylo zjišťováno);
- m) zda byly značky nalezeny během sledovaného rybolovu (Ano/Ne);
- n) údaje nálezce (např. jméno a adresa, kam má být zaslána odměna).

(Je známo, že některé ze zde uváděných údajů jsou stejné jako údaje, které již existují v předchozích kategoriích údajů. Je to nutné, protože údaje související s nalezením značky mohou být zasílány odděleně od jiných údajů zaznamenaných pozorovatelem.)

J. Pořadí důležitosti údajů shromažďovaných pozorovatelem

1. Jelikož je zřejmé, že pozorovatelé nemusí být schopni shromáždit při každém výjezdu všechny údaje vyjmenované v těchto standardech, je nutno při sběru údajů pozorovatelem uplatňovat pořadí jejich důležitosti. V závislosti na požadavcích konkrétního výzkumného programu může být vypracováno pořadí důležitosti úkolů pozorovatele pro jednotlivé výjezdy nebo programy, jímž by se pozorovatelé v takovém případě měli řídit.
2. Pokud není pořadí důležitosti úkolů pozorovatele pro jednotlivé výjezdy nebo programy stanoveno, měli by pozorovatelé dodržovat následující obecně stanovené pořadí důležitosti:
 - a) informace o rybolovné činnosti;
 - i. veškeré informace o plavidle, intenzitě rybolovné činnosti a jednotlivých zátazích nebo nastraženích lovného zařízení;
 - b) hlášení úlovků;
 - i. datum a čas, hmotnost vzorků úlovků oproti celkovému odlovu nebo intenzitě rybolovu (např. počtu háčků) a celkový počet ulovených kusů od každého druhu;
 - ii. identifikace a počty mořských ptáků, savců, plazů (želv), citlivých bentických druhů a jiných citlivých druhů;
 - iii. údaje o počtu nebo hmotnosti úlovku ponechaného na palubě nebo zlikvidovaného, v členění podle druhů;
 - iv. případné zpustošení;
 - c) odběr biologických vzorků;
 - i. kontrola přítomnosti značek;
 - ii. údaje o délce a četnosti výskytu u cílových druhů;
 - iii. základní biologické údaje (pohlaví, dospělost) u cílových druhů;
 - iv. údaje o délce a četnosti výskytu u hlavních druhů vedlejšího úlovku;

- v. otolity (a vzorky obsahu žaludku, pokud se sbírají) u cílových druhů;
- vi. základní biologické údaje u jednotlivých druhů vedlejšího úlovku;
- vii. biologické vzorky jednotlivých druhů vedlejšího úlovku (pokud se sbírají);
- viii. fotografie;

d) vykazování úlovků a odběr biologických vzorků by se měly provádět podle následujícího pořadí důležitosti jednotlivých skupin druhů:

Druh	Priorita (1 je nejvyšší)
Primární cílové druhy (například kranas Murphyho v případě pelagického rybolovu, nebo červenice atlantská v případě lovu při dně)	1
Mořští ptáci, savci, plazi (želvy) a jiné ohrožené druhy;	2
Další druhy, které se obvykle vyskytují mezi 5 nejběžnějšími druhy v rámci dané rybolovné oblasti (např. makrely druhu <i>Scomber australasicus</i> v případě pelagického rybolovu, nebo piloušovití a pilonošoví)	3
Všechny ostatní druhy	4

Míra zaměření činnosti pozorovatelů na tyto činnosti bude záviset na druhu operace a prostředí. Velikost dílčích vzorků vzhledem k množství, které nebylo podrobeno kontrole (např. počet háčků, u kterých byla zjišťována druhová skladba úlovku, oproti celkovému počtu nastražených háčků), by měla být výslovně zaznamenána podle pokynů k programům pozorovatelů vypracovaných smluvními stranami nebo spolupracujícími nesmluvními stranami úmluvy.

K. Specifikace kódování, které mají pozorovatelé používat při zaznamenávání údajů

- Pokud není u konkrétních typů údajů stanoveno jinak, mají se údaje zaznamenané pozorovatelem poskytovat v souladu se stejnými specifikacemi kódování, jaké jsou uvedeny v tomto oddílu.
- K vyjádření času se má používat koordinovaný světový čas (UTC).

3. K vyjádření místa se mají používat stupně zeměpisné šířky a délky v desítkové soustavě.
4. Použijí se tato kódová schémata:
 - a) druhy se vyjadřují třípísmenným kódem FAO;
 - b) rybolovné metody se vyjadřují prostřednictvím kódů Mezinárodní statistické normalizované klasifikace lovných zařízení (ISSCFG ze dne 29. července 1980);
 - c) typy rybolovných plavidel se vyjadřují prostřednictvím kódů Mezinárodní statistické normalizované klasifikace rybářských plavidel (ISSCFV).
5. Používají se metrické jednotky, konkrétně:
 - a) hmotnost úlovku se vyjadřuje v kilogramech;
 - b) výška, šířka, hloubka nebo délka se vyjadřují v metrech;
 - c) objem se vyjadřuje v metrech krychlových;
 - d) výkon motoru se vyjadřuje v kilowattech.

L. Formulář pro popis šňůr na plašení ptáků

Všeobecný popis šňůr na plašení ptáků:	
Číslo výjezdu	
Kód vybavení pro šňůry na plašení ptáků	Poloha šňůry na plašení ptáků

ŠŇŮRY NA PLAŠENÍ PTÁKŮ –KÓDY A MOŽNOSTI:

Poloha	Provedení	Vlečený předmět	Materiál	Barva
Levobok	Jednoduché	F = převrácená nálevka /	T = plastová trubka	P = růžová

Pravobok	Dvojité	plastový kužel	S = plastové pásky	R = červená
Zád'		L = délka silné šňůry K = uzel nebo smyčka silné šňůry B = bóje N = bóje v síti S = pytel nebo sáček W = závaží Z = žádný vlečený předmět O = jiný	O = jiný	C = oranžová Y = žlutá G = zelená B = modrá W = hnědá F = vybledlá (jakákoli barva) O = jiný

Přehled zadaných hodnot:			
Číslo výjezdu		Vzdálenost mezi návazci	
Kód vybavení pro šňůry na plašení ptáků		Délka návazců (min)	
Poloha šňůry na plašení ptáků		Délka návazců (max)	
Délka hlavní šňůry		Barva návazců	
Délka prostoru nad vodou chráněného šňůrami		Materiál návazců	
Výška upevnění nad vodou		Počet návazců	
Materiál šňůr na plašení ptáků		Vlečený předmět	
Provedení šňůr na plašení ptáků		Doplňkový komentář	

M. Formulář pro popis systému šňůr s vnějším zatížením

Formulář pro popis zatížení dlouhých šňůr pro lov při dně

Jednoduchá nebo dvojitá šňůra?

Doplňkový komentář:

Přehled zadaných hodnot:			
Jednoduchá nebo dvojitá šňůra?		Počet háčků mezi hladinovým plovákem a k	
Prům. hmotnost závaží		Počet háčků mezi podvodními plováky	
Vzdál. podvodního plováku od hlavní šňůry		Počet háčků mezi závažími	
Vzdál. závaží od šňůry		Doplňkový komentář	

N. Formulář pro popis zařízení pro odrazování ptáků

Zařízení pro odrazování ptáků – půdorys

Boční rameno

Vzdál. od zádě

Zádové rameno

Spojovací zástěna mezi zádovými rameny?

Spojovací zástěna mezi bočními a zádovými rameny?

Délka ramen

Počet návazců

Výška nad vodou

Barva návazců

Materiál návazců

Délka zástěny

Počet návazců

Výška nad vodou

Barva návazců

Materiál návazců

Délka zástěny

Počet návazců

Výška nad vodou

Barva návazců

Materiál návazců

Přehled zadaných hodnot	
•Vzdálenost od zádi	
Boční rameno •Délka ramena •Počet návazců •Průměrný rozestup návazců •Výška nad vodou •Barva návazců •Materiál návazců	Zádové rameno • Délka ramena • Počet návazců • Průměrný rozestup návazců • Výška nad vodou • Barva návazců • Materiál návazců
Bočně zádová zástěna •Délka zástěny •Počet návazců •Průměrný rozestup návazců •Výška nad vodou •Barva návazců •Materiál návazců	Zádová zástěna • Délka zástěny • Počet návazců • Průměrný rozestup návazců • Výška nad vodou • Barva návazců • Materiál návazců

O. Standard pro sběr údajů pozorovatelem během vykládky nebo pobytu plavidla v přístavu

Ohledně rybářských plavidel, která plují pod jejich vlajkou a vykládají pod dohledem pozorovatelů nezpracované ryby (tzn. celé ryby, ze kterých žádná část není odstraněna) patřící mezi rybolovné zdroje řízené organizací SPRFMO, mohou smluvní strany a spolupracující nesmluvní strany úmluvy shromažďovat a poskytovat tyto informace:

1. U každé vykládky s pozorovatelem je nutno zaznamenat tyto údaje o plavidle:

- a) aktuální vlajka plavidla;
- b) jméno plavidla;
- c) registrační číslo rybářského plavidla;
- d) mezinárodní rádiová volací značka (pokud existuje);
- e) číslo plavidla podle rejstříku Lloyd's/IMO (pokud je přiděleno);
- f) typ plavidla (nutno používat příslušné kódy ISSCFV);
- g) typ rybolovných metod (nutno používat příslušné kódy ISSCFG).

2. U každé vykládky s pozorovatelem je nutno zaznamenat tyto údaje o pozorovateli:

- a) jméno pozorovatele;
- b) organizace pozorovatele;
- c) země vykládky (trojmístné kódy zemí podle příslušné normy ISO);
- d) přístav/místo vykládky.

3. U každé vykládky s pozorovatelem je nutno zaznamenat tyto údaje o vykládce:

- a) datum a čas vykládky (ve formátu UTC);
- b) první den výjezdu –pokud lze zjistit;
- c) poslední den výjezdu –pokud lze zjistit;
- d) orientační oblast rybolovu (zem. šířka/délka, rozlišení 1 minuta, desetinný formát –pokud lze zjistit);
- e) hlavní cílové druhy (kód druhu podle klasifikace FAO);

- f) stav při vykládce v členění podle druhů (kód druhu podle klasifikace FAO);
- g) hmotnost (živá) úlovku v členění podle druhů (v kilogramech) vyloženého při dané vykládce.

Kromě toho je nutno podle standardů uvedených v oddílech E, F a I této přílohy shromažďovat údaje o délce a četnosti výskytu, biologické údaje a/nebo údaje o nalezených značkách týkající se sledovaných druhů při překládce nebo pobytu plavidla v přístavu.

Oddíly G (nahodilý odchyt) a H (citlivé mořské ekosystémy) se nepovažují pro sledované překládky za relevantní. Měly by se však dodržovat standardy uvedené v oddílech I (evidenční značky), J (pořadí důležitosti) a K (specifikace kódování) všude tam, kde to přichází v úvahu.

PŘÍLOHA XI

Žádost o povolení přistání v přístavu

Identifikace plavidla:

Jméno plavidla	Vlajka plavidla	Číslo plavidla podle	Volací značka	Vnější identifikace

Údaje o přistání v přístavu:

Zamýšlený přístav určení ²	Stát přístá	Účel ³ přistání	Předpokládané datum	Předpokládaný čas	Aktuální datum

Druhy řízené organizací SPRFMO, které jsou na palubě:

Druh	Oblast odchytu podle klasifikace	Stav produktu	Celková hmotnost produktů na palubě (kg)	Překládané/vykládané množství	Příjemce překládaného/vykládaného množství

Pokud nejsou na palubě žádné druhy řízené organizací SPRFMO nebo produkty rybolovu z takových druhů pocházející, запиšte „nula“.

Údaje z příslušného oprávnění k rybolovu:

Identifikační kód	Vydal	Platnost	Oblast(i) rybolovu	Druh	Lovné zařízení ⁴

² Měl by to být určený přístav ze seznamu přístavů vedeného organizací SPRFMO.

³ Např. vykládka, překládka, doplnění paliva.

⁴ Pokud je oprávnění omezeno na překládku, uveďte v poli „Lovné zařízení“ slovo „překládka“.

- Je přiložena kopie seznamu členů posádky? ANO/NE

PŘÍLOHA XII

Souhrnné výsledky inspekce v přístavu

Údaje o inspekci:

Číslo inspekční zprávy		Jméno hlavního inspektora	
Stát přístavu		Inspekční orgán	
Přístav inspekce		Účel přistání	
Datum zahájení inspekce		Čas zahájení inspekce	
Datum ukončení inspekce		Čas ukončení inspekce	
Bylo obdrženo předběžné oznámení?		Jsou výsledky inspekce v souladu s údaji předběžného oznámení?	

Údaje o plavidle:

Jméno plavidla		Vlajka plavidla	
Typ plavidla		IRCS	
Vnější identifikace		Číslo podle rejstříku IMO	
Majitel plavidla			
Provozovatel plavidla			
Velitel plavidla (a státní příslušnost)			
Zástupce plavidla			
Je přítomen systém VMS?		Typ systému VMS	

Příslušná oprávnění k rybolovu:

Identifikační kód oprávnění		Vydal	
Platnost		Loviště	
Druh		Lovné zařízení ⁵	
Je plavidlo na seznamu oprávněných plavidel vedeném organizací SPRFMO?		Je oprávnění aktuálně platné?	

Vyložené druhy řízené organizací SPRFMO (během tohoto přistání v přístavu):

Druh	Oblast odlovu podle klasifikace FAO	Stav produktu	Deklarované vyložené množství	Skutečné vyložené množství

Druhy řízené organizací SPRFMO ponechané na palubě:

Biologický druh	Oblast odlovu podle klasifikace FAO	Stav produktu	Deklarované množství ponechané na palubě	Skutečné množství ponechané na palubě

Druhy řízené organizací SPRFMO obdržené při překládce (během tohoto

⁵ Pokud je oprávnění omezeno na překládku, uveďte v poli „Lovné zařízení“ slovo „překládka“.

přistání v přístavu):

Druh	Oblast odlovu podle klasifikace FAO	Stav produktu	Deklarované obdržené množství	Skutečné obdržené množství

Kontroly a zjištění:

Oddíl	Poznámky
Kontroly lodních deníků a další dokumentace	
Typ lovného zařízení na palubě	
Zjištění inspektorů	
Očividná porušení předpisů (uveďte odkaz na příslušné právní nástroje)	
Připomínky velitele	
Přijatá opatření	
Podpis velitele:	

Podpis inspektora

PŘÍLOHA XIII

Seznam „ostatních ohrožených druhů“

Vědecký název	Český název	Třímístný písmenný kód
<i>Carcharhinus longimanus</i>	Žralok dlouhoploutvý	OCS
<i>Carcharodon carcharias</i>	Žralok bílý	WSH
<i>Cetorhinus maximus</i>	Žralok veliký	BSK
<i>Lamna nasus</i>	Žralok nosatý	POR
<i>Manta spp.</i>	Manta	MNT
<i>Mobula spp.</i>	Mobula	RMV
<i>Rhincodon typus</i>	Žralok obrovský	RHN